



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Рабочая группа по внутреннему водному транспорту**

##### **Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях**

###### **Сорок седьмая сессия**

Женева, 24–26 июня 2015 года

Пункт 6 а) предварительной повестки дня

###### **Введение общих принципов и технических требований**

для **Общеввропейской речной информационной службы (РИС):**

**Руководящие принципы и рекомендации для речных  
информационных служб (резолюция № 57)**

## **Предложение по поправкам к резолюции № 57**

### **Представлено секретариатом**

#### **I. Мандат**

1. Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 5.1 направления деятельности 5 "Внутренний водный транспорт" программы работы на 2014–2015 годы (ECE/TRANS/2014/23), утвержденной Комитетом по внутреннему транспорту 27 февраля 2014 года.
2. Секретариат напоминает, что на своей пятьдесят восьмой сессии Рабочая группа по внутреннему водному транспорту (SC.3) решила разделить резолюцию № 60 на две резолюции: "Международные стандарты для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве" (резолюция № 79) и "Международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям во внутреннем судоходстве" (резолюция № 80) (ECE/TRANS/SC.3/197, пункт 46).
3. С учетом того, что в резолюции № 57 (ECE/TRANS/SC.3/165/Rev.1) содержится несколько ссылок на прежнюю резолюцию № 60, секретариат предлагает внести следующие поправки в приложение к резолюции № 57 с целью обновить эти ссылки.

GE.15-07833 (R) 050515 060515



\* 1 5 0 7 8 3 3 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



## II. Предложение по поправкам к резолюции № 57

4. *Исключить* пункт 1.5 i).
5. *Изменить* нумерацию существующего пункта 1.5 j) на пункт 1.5 i).
6. *Добавить* пункты 1.5 j) и 1.5 k) следующего содержания:
  - j) резолюция № 79 ЕЭК ООН "Международные стандарты для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве" (ECE/TRANS/SC.3/198);
  - k) резолюция № 80 ЕЭК ООН "Международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям во внутреннем судоходстве" (ECE/TRANS/SC.3/199).
7. *Изменить* пункт 4.3.6 d) следующим образом:
  - d) ~~резолюция № 60 ЕЭК ООН "Международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям и электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве" (ECE/TRANS/SC.3/175 с учетом поправок)~~ резолюция № 79 ЕЭК ООН "Международные стандарты для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве" (ECE/TRANS/SC.3/198).
8. *Изменить* пункт 4.4.3 d) следующим образом:
  - d) ~~резолюция № 60 ЕЭК ООН "Международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям и электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве" (ECE/TRANS/SC.3/175 с учетом поправок)~~ резолюция № 79 ЕЭК ООН "Международные стандарты для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве" (ECE/TRANS/SC.3/198).
9. *Изменить* пункт 4.5.2 c) следующим образом:
  - c) ~~резолюция № 60 ЕЭК ООН "Международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям и электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве" (ECE/TRANS/SC.3/175 с учетом поправок)~~ резолюция № 80 ЕЭК ООН "Международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям во внутреннем судоходстве" (ECE/TRANS/SC.3/199).